

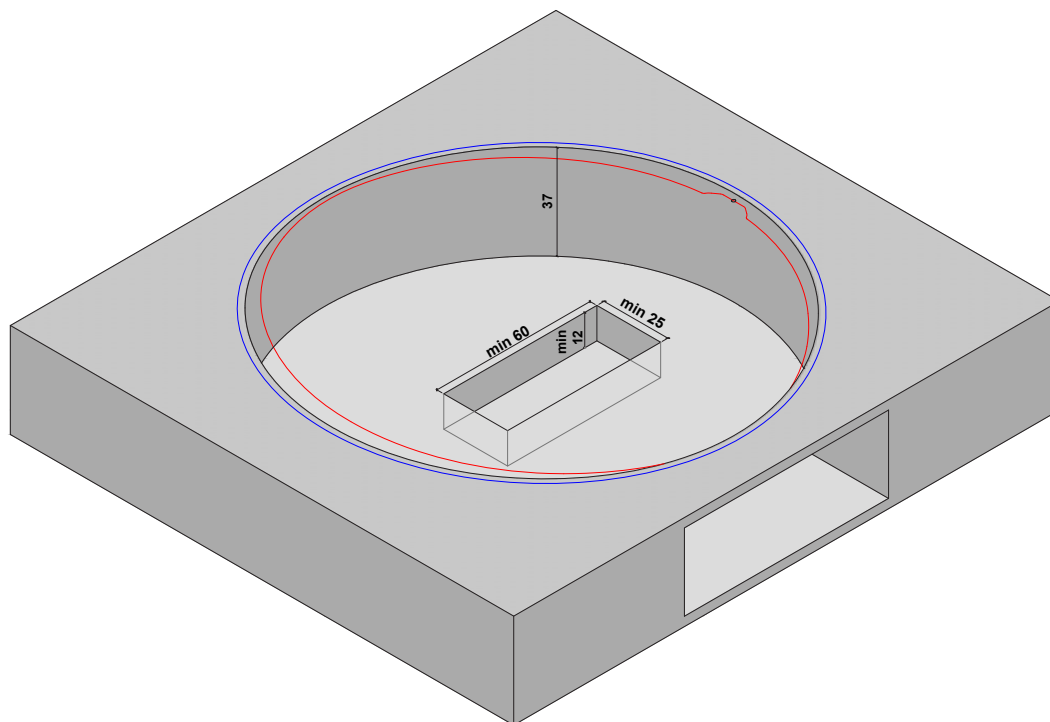
DUNE  
design Mario Ferrarini



**antoniolupi**

MADE IN ITALY

IT\_ centimetri EN\_ centimeters FR\_ centimètres ES\_ centímetros DE\_ zentimeter RU\_ сантиметры



**IT\_1\_** Predisporre una pedana per incassare la vasca, prendere come riferimento la dima presente in dotazione. Lasciare un'apertura d'ispezione laterale almeno per tutta la durata dell'installazione.

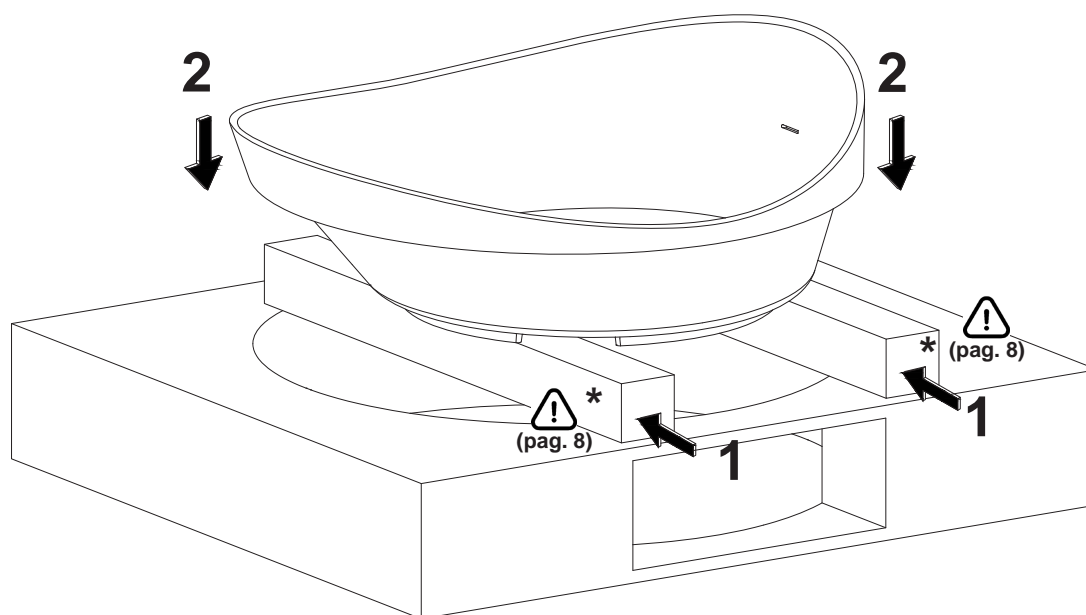
**EN\_1\_** Prepare a platform to encase the bathtub, using the template supplied as a reference. Leave a an inspection opening on the side at least for the duration of the installation.

**FR\_1\_** Préparez un podium pour encastrer la baignoire et prenez le gabarit fourni comme référence. Laissez une ouverture d'inspection latérale au moins pour toute la durée de l'installation.

**ES\_1\_** Preparar una tarima para empotrar la bañera, tomar como referencia la plantilla suministrada. Dejar una abertura de inspección lateral al menos mientras dure la instalación.

**DE\_1\_** Bereiten Sie ein Trittbrett zum Einbau der Badewanne; nehmen Sie die mitgelieferte Schablone als Referenz. Lassen Sie mindestens für die Dauer der Installation eine seitliche Revisionsöffnung.

**RU\_1\_** Подготовьте подиум для установки ванны, используя предоставленный шаблон в качестве справочного материала. Оставьте боковое смотровое отверстие, по крайней мере, на время установки.



**IT\_2\_** Posizionare i sostegni d'appoggio (1), sollevare ed appoggiare la vasca su di essi (2).

**EN\_2\_** Position the supports (1) lift and rest the bathtub on the supports (2)

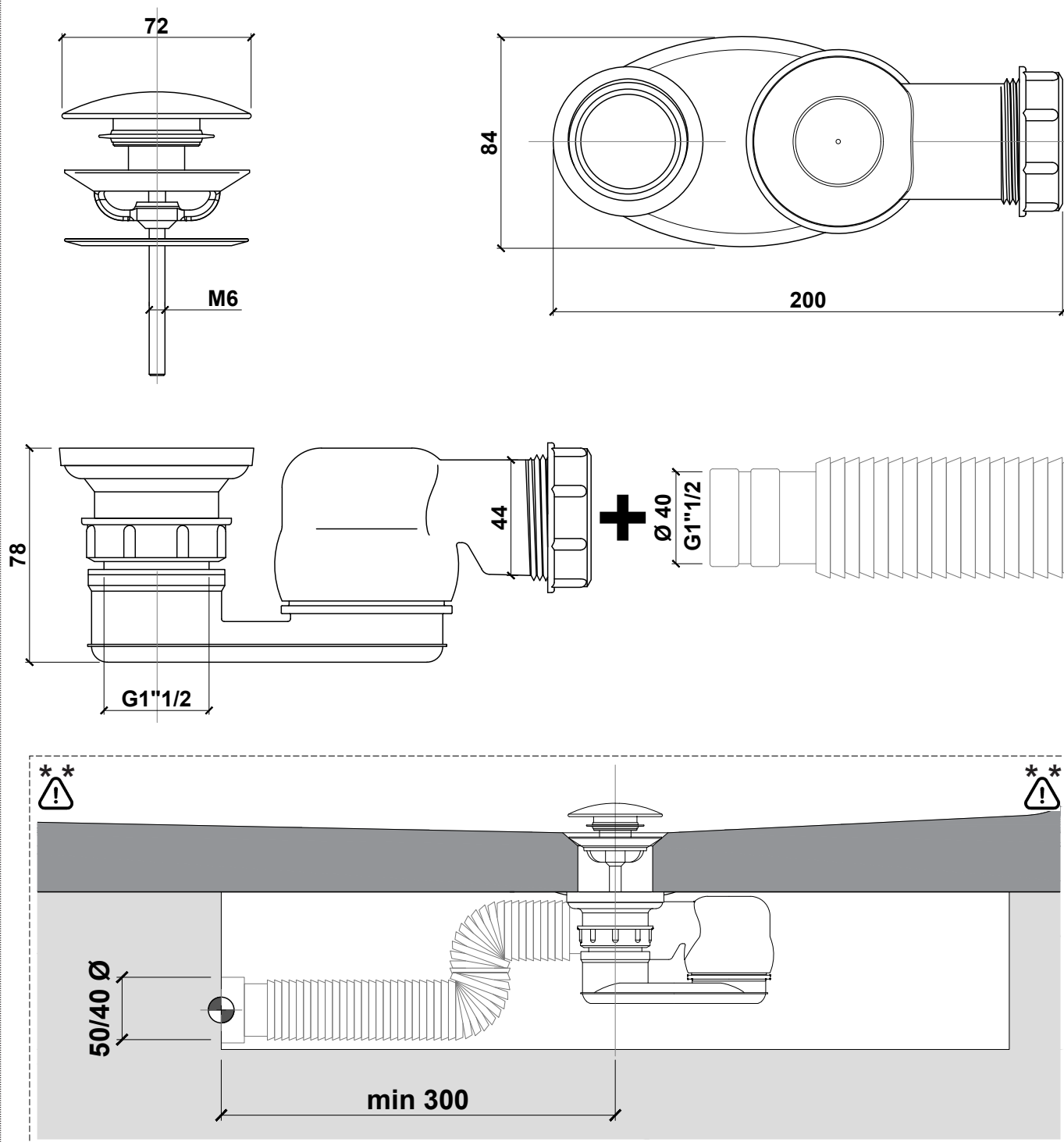
**FR\_2\_** Placez les supports d'appui (1), soulevez et placez la baignoire sur eux (2).

**ES\_2\_** Colocar los soportes (1) en su posición, levantar y colocar la bañera sobre ellos (2).

**DE\_2\_** Bringen Sie die Stützfüße (1) in Position, heben Sie die Wanne an und stellen Sie sie darauf (2).

**RU\_2\_** Разместите опоры (1), приподнимите ванну и разместите ее на опоры (2).

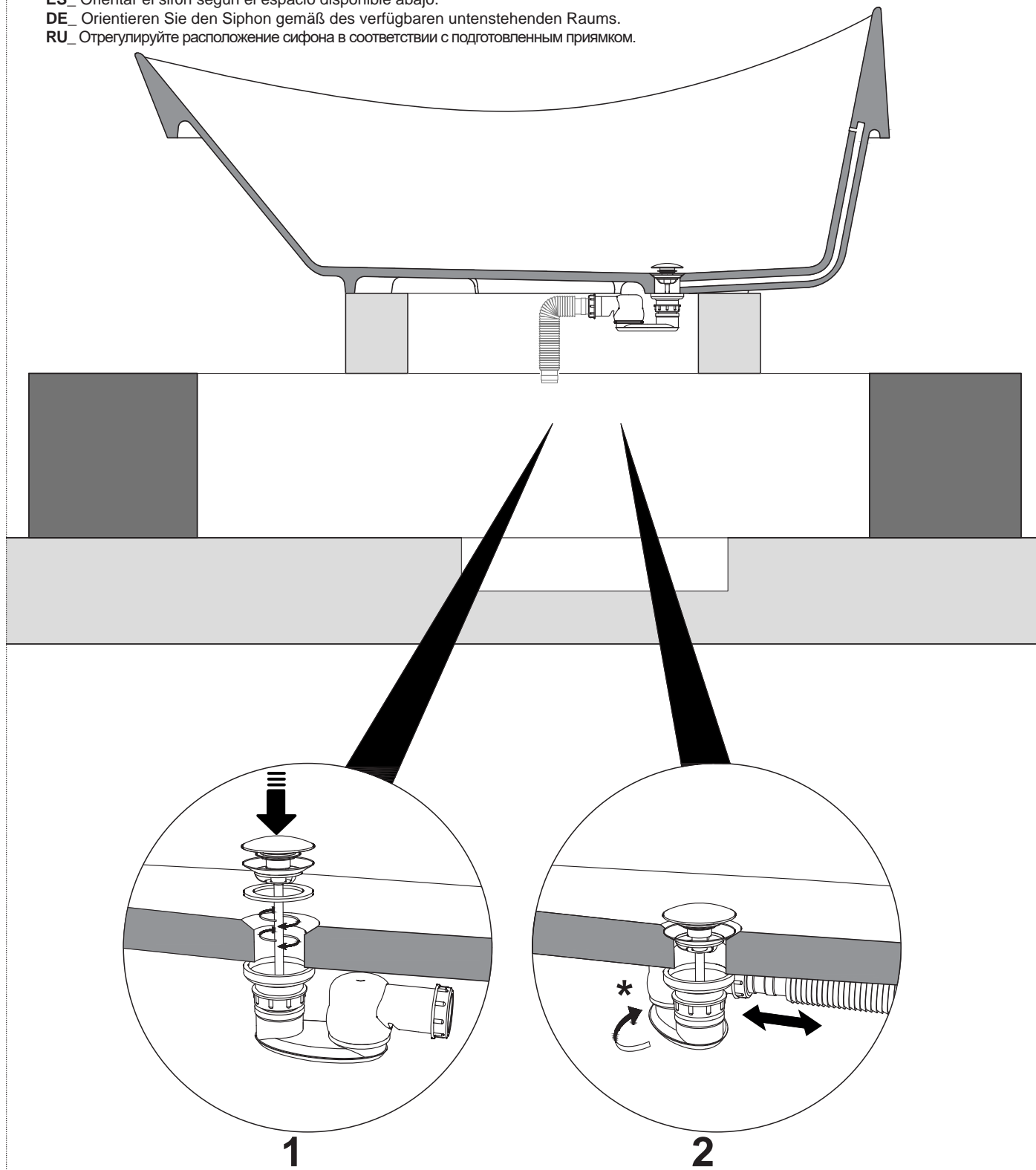
IT\_ millimetri EN\_ millimeters FR\_ millimètres ES\_ milímetros DE\_ millimeter RU\_ миллиметры



IT\_ Scarico EN\_ Drain FR\_ Évacuation ES\_ Desagüe DE\_ Ablauf RU\_ Вывод слива

**IT\_3** Dettaglio piletta e sifone. \*\* Per una corretta installazione, prevedere l'uscita dello scarico in relazione alle dimensioni degli articoli in dotazione.  
**EN\_3** Detail of drain and siphon. \*\* For a correct installation, foresee the drain in relation to the size of the items supplied.  
**FR\_3** Détail de la bonde et du siphon \*\* Pour une installation correcte, prévoir la sortie de l'évacuation en fonction des dimensions des éléments fournis.  
**ES\_3** Detalle de la válvula de desagüe y sifón. \*\* Para instalar correctamente la bañera preparar la salida del desagüe según las medidas de los artículos suministrados.  
**DE\_3** Detail Ablaufgarnitur und Siphon. \*\* Für die korrekte Installation soll der Ausgang des Ablaufs gemäß der vorhandenen Artikel vorbereitet werden.  
**RU\_3** Технические схемы донного клапана и сифона. \*\* Для правильной установки предусмотрите вывод слива, подходящий по размеру к вышеуказанным артикулам.

- \* IT\_ Orientare il sifone in base allo spazio disponibile sottostante.
- EN\_ Position the siphon according to the available space below
- FR\_ Orientez le siphon en fonction de l'espace disponible en-dessous.
- ES\_ Orientar el sifón según el espacio disponible abajo.
- DE\_ Orientieren Sie den Siphon gemäß des verfügbaren untenstehenden Raums.
- RU\_ Отрегулируйте расположение сифона в соответствии с подготовленным приемком.



IT\_4\_ Avvitare la piletta (1). Collegare il tubo flessibile al sifone(2)

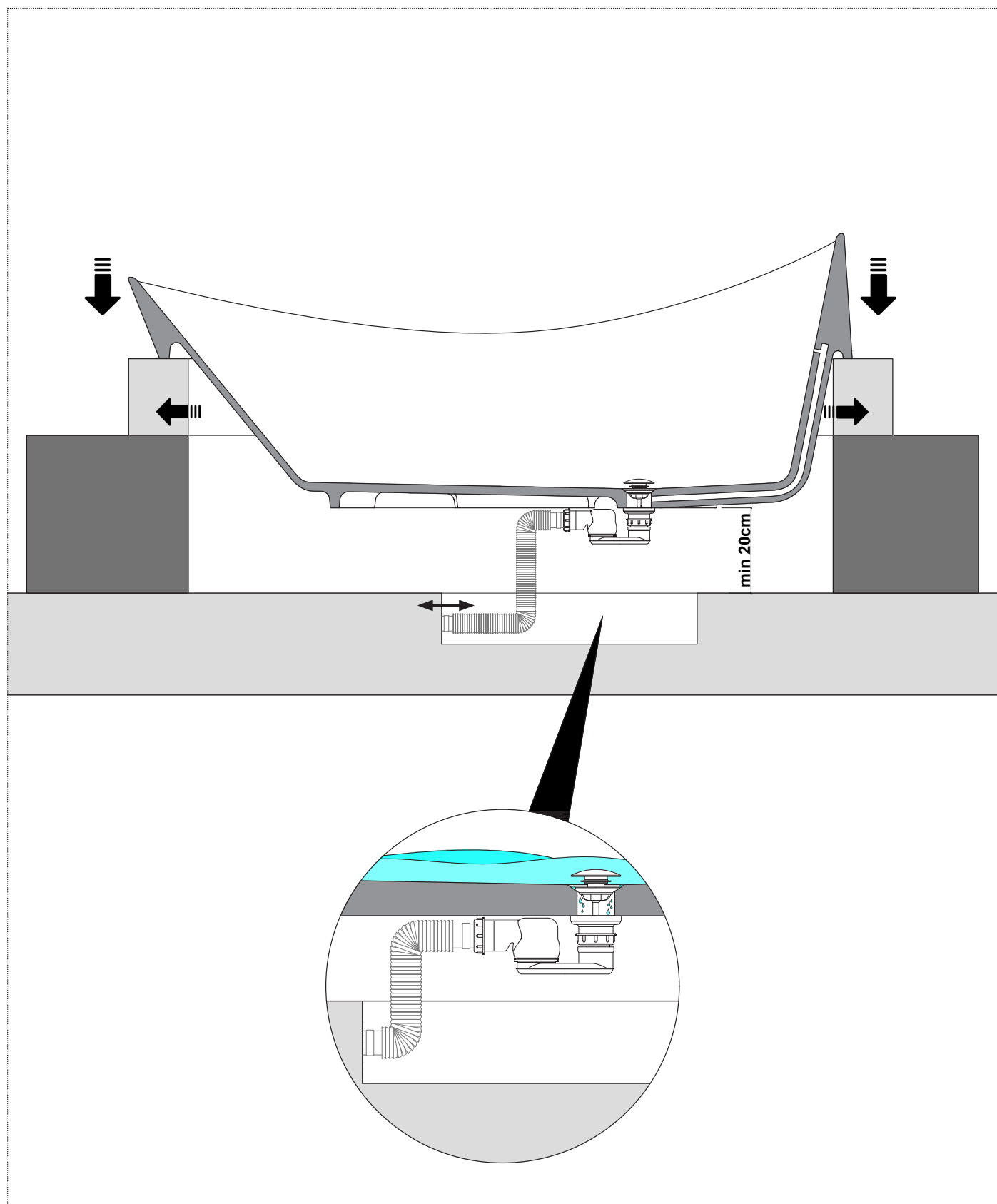
EN\_4\_ Fix the drain (1) Connect the flexible hose to the siphon(2).

FR\_4\_ Visser la bonde (1). Raccordez le tuyau flexible au siphon (2).

ES\_4\_ Enroscar la válvula de desagüe (1). Conectar el tubo flexible al sifón (2).

DE\_4\_ Die Ablaufgarnitur einschrauben (1). Verbinden Sie dann den flexiblen Schlauch mit dem Siphon (2).

RU\_4\_ Вкрутите донный клапан (1). Подсоедините гибкий шланг к сифону (2).



**IT\_5** Spostare i sostegni d'appoggio sui bordi ed abbassare la vasca. Inserire il tubo flessibile nello scarico predisposto e riempire la vasca per verificare la tenuta dell'impianto realizzato.

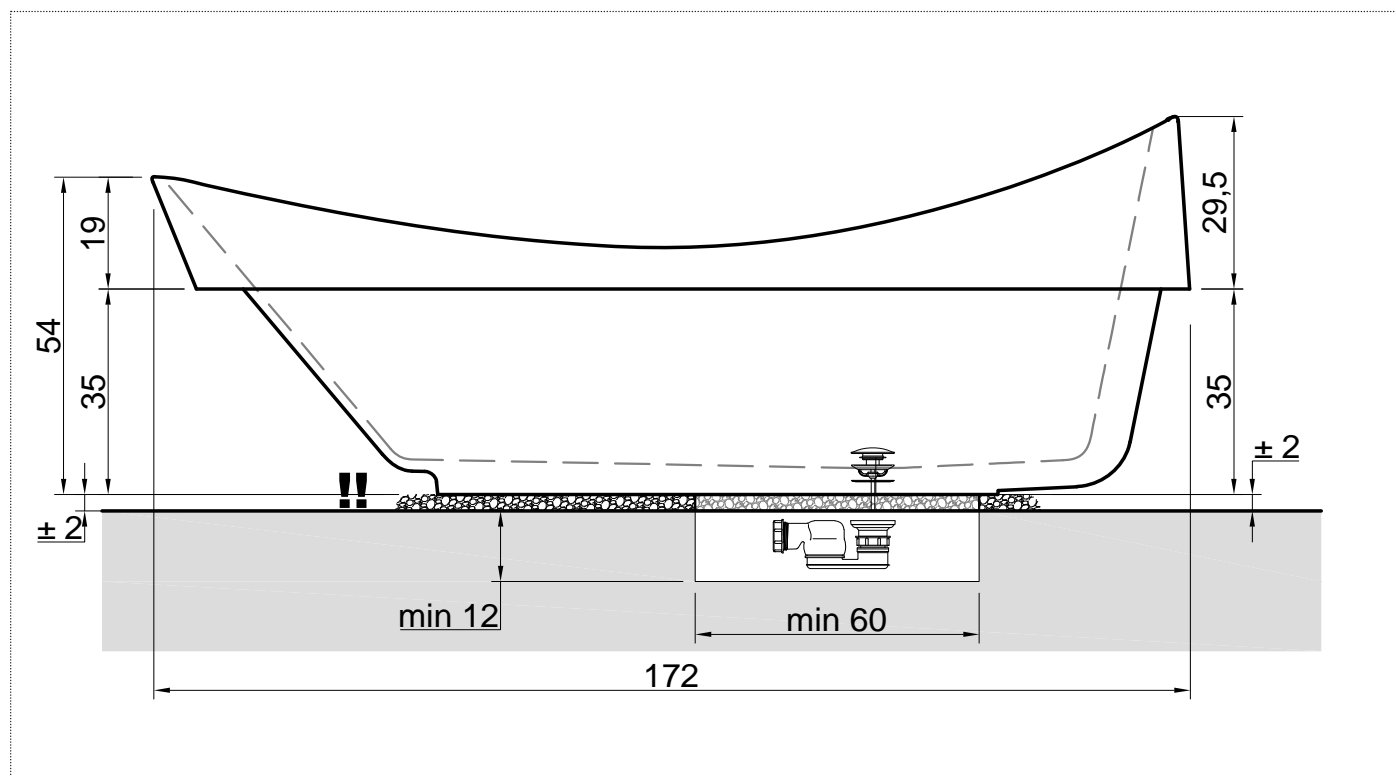
**EN\_5** Move the supports to the sides and lower the bathtub. Insert the flexible tube in the drain and fill the bathtub to make sure the system holds.

**FR\_5** Déplacez les supports d'appui sur les bords et abaissez la baignoire. Insérez le tuyau flexible dans le tube d'évacuation et remplissez la baignoire pour vérifier l'étanchéité du système.

**ES\_5** Desplazar los soportes hacia los bordes y bajar la bañera. Introducir la manguera en el tubo de desagüe y llenar la bañera para comprobar la estanqueidad del sistema.

**DE\_5** Schieben Sie die Stützfüße an die Ränder und senken Sie die Badewanne ab. Stecken Sie den Schlauch in das Abflussrohr und füllen Sie die Badewanne, um die Dichtheit des Systems zu prüfen.

**RU\_5** Сдвиньте опоры на края и опустите ванну. Вставьте гибкий шланг в подготовленный слив и наполните ванну, чтобы проверить герметичность соединения системы.



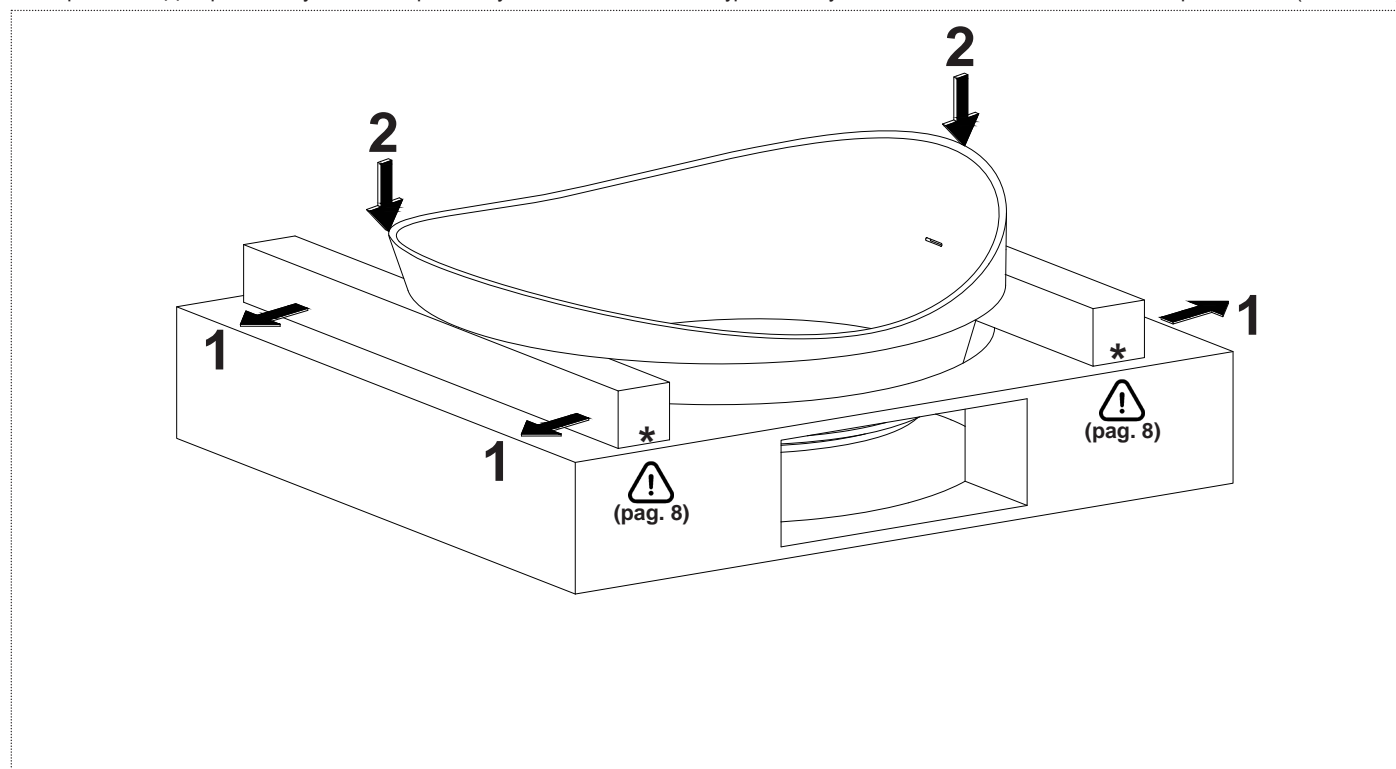
**IT\_N.B.** Per una corretta installazione si consiglia l'uso della schiuma poliuretanicca tra la vasca e il pavimento. Assicurarsi che il peso della vasca poggi a terra.  
**EN\_** For a correct installation we recommend using polyurethane foam between the bathtub and the floor. Make sure the weight of the bathtub rests on the floor.

**FR\_N.B.** Pour une installation correcte, nous recommandons l'utilisation de mousse de polyuréthane entre la baignoire et le sol. Veillez à ce que le poids de la baignoire repose sur le sol.

**ES\_N.B.** Para una correcta instalación, se recomienda el uso de espuma de poliuretano entre la bañera y el suelo. Asegúrese de que el peso de la bañera descansa sobre el suelo.

**DE\_N.B.** Für eine korrekte Installation empfehlen wir die Verwendung von Polyurethanschaum zwischen der Wanne und dem Boden. Versichern Sie sich, dass das Gewicht der Wanne auf dem Boden aufliegt.

**RU\_Примечание.** Для правильной установки мы рекомендуем использовать пенополиуретан между ванной и полом. Убедитесь, что ванна опирается на пол (во всем весом).



**IT\_6\_** Sollevare l'articolo e togliere i due sostegni d'appoggio.

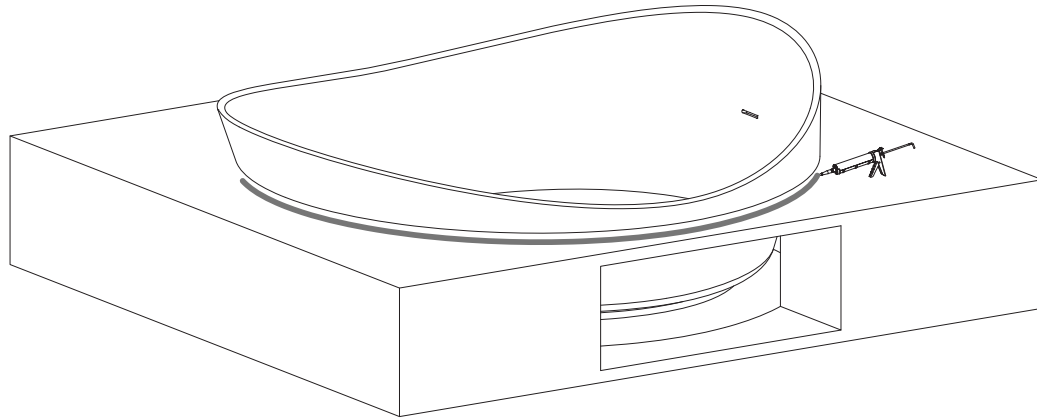
**EN\_6\_** Lift the article and remove the two supports.

**FR\_6\_** Soulevez la baignoire et retirez les deux chevrons en bois.

**ES\_6\_** Levantar la bañera y quitar los dos soportes de apoyo.

**DE\_6\_** Die Wanne heben und die zwei Unterstützungen entfernen

**RU\_6\_** Приподнимите ванну и уберите две опоры.



**IT\_7\_** Siliconare la base d'appoggio della vasca.

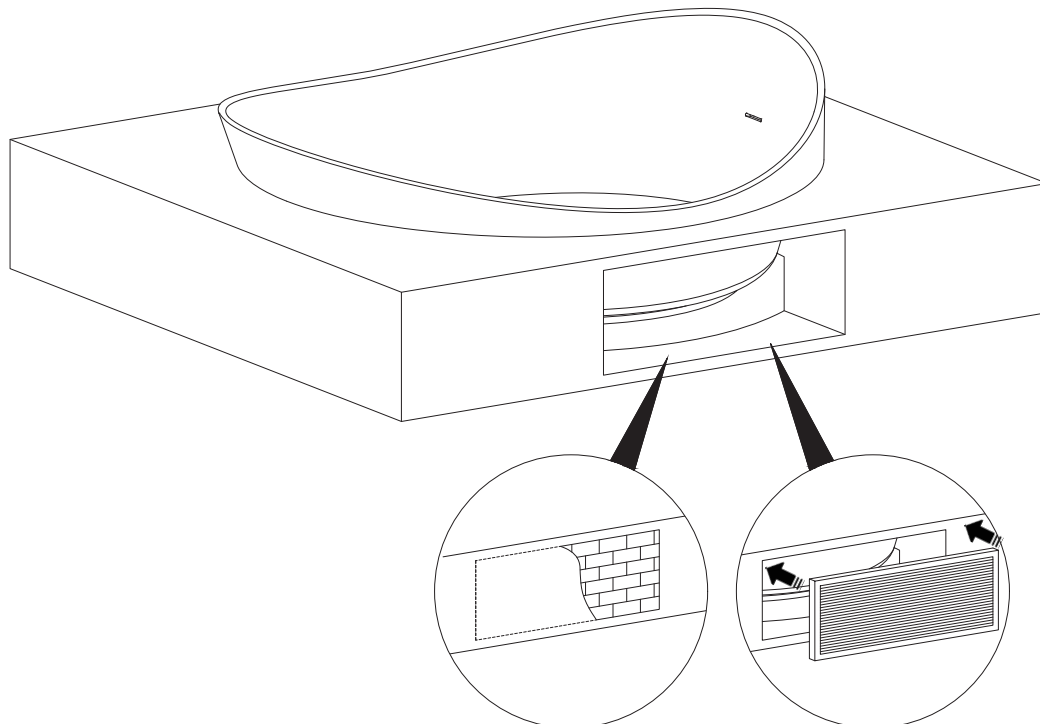
**EN\_7\_** Silicone the base of the bathtub

**FR\_7\_** Faire un joint de silicone autour de la baignoire.

**ES\_7\_** Encolar con silicona la base de apoyo de la bañera.

**DE\_7\_** Die Auflagefläche der Wanne mit Silikon kleben.

**RU\_7\_** Просиликоньте основание ванны.



**IT\_8\_** Decidere se chiudere l'apertura laterale o posizionare una griglia.

**EN\_8\_** Decide if best to close the inspection opening on the side or inserting a cover.

**FR\_8\_** Décidez de fermer l'ouverture latérale ou de placer une grille.

**ES\_8\_** Decidir si cerrar la abertura lateral o colocar una rejilla.

**DE\_8\_** Entscheiden Sie, ob Sie die seitliche Öffnung schließen oder ein Gitter anbringen wollen.

**RU\_8\_** Примите решение, закрыть ли боковое смотровое отверстие или установите потайную дверцу.

\* I due sostegni d' appoggio non sono presenti in dotazione, consigliamo fortemente di utilizzare materiali atti a sorreggere il peso della vasca corrispondente a 136kg, quindi non flettenti, incurvanti o inarcanti alla compressione.

\* The two supports are not provided, we strongly recommend using material to support the weight of the corresponding bathtub which is 136kg, therefore it should not flex or arch under stress.

\* Les deux points d'appui ne sont pas fournis. Nous recommandons fortement l'utilisation de matériaux adaptés pour supporter le poids du lavabo correspondant à 136kg, donc qui ne s'écrase pas et qui ne plie pas sous la pression du poids.

\* Los dos puntos de apoyo no están incluidos, recomendamos el uso de materiales que puedan soportar el peso del lavabo correspondiente a 136 kg – por tanto que no se doblarán, ni se doblarán bajo compresión.

\* Die beiden Stützpunkte sind nicht in der Lieferung vorhanden. Wir empfehlen deshalb die Verwendung von Materialien, die das Gewicht des Waschbeckens von 136 kg tragen und sich daher nicht durchbiegen, biegen oder unter Belastung verbiegen.

\* Две опоры не входят в комплект. Мы настоятельно рекомендуем использовать материалы, которые выдержат вес раковины - 136кг, при этом не согнуться и не изогнуться под нагрузкой.

#### **IMPORTANTE**

Per la pulizia consultare la scheda tecnica scaricabile dal nostro sito [www.antoniolupi.it](http://www.antoniolupi.it)

#### **IMPORTANT**

For cleaning consult the technical data sheet downloadable from our website [www.antoniolupi.it](http://www.antoniolupi.it)

#### **IMPORTANT**

Pour le nettoyage, veuillez vous référer à la fiche technique téléchargeable sur notre site [www.antoniolupi.it](http://www.antoniolupi.it)

#### **IMPORTANTE**

Para la limpieza consultar la ficha técnica descargable de nuestro sitio web [www.antoniolupi.it](http://www.antoniolupi.it)

#### **WICHTIG**

Für die Reinigung schauen Sie bitte das technische Datenblatt auf unserer Webseite herunterladbar [www.antoniolupi.it](http://www.antoniolupi.it)

#### **ВНИМАНИЕ!**

Информацию по уходу за изделием вы найдете в технической схеме, которая доступна на нашем сайте [www.antoniolupi.it](http://www.antoniolupi.it)

# antoniolupi

## 73

VIA MAZZINI

## 75

Antonio Lupi Design S.p.A.  
via Mazzini 73/75 - 50050 Stabbia  
Cerreto Guidi (Firenze) - Italy  
T +39 0571 586881\_95651  
F +39 0571 586885  
[www.antoniolupi.it](http://www.antoniolupi.it)  
[lupi@antoniolupi.it](mailto:lupi@antoniolupi.it)